

LA CHAMBRE  
SAISON  
2014 2015



# 2014 | 2015

5 ans... C'est avec une certaine joie que nous allons souffler les bougies de cet anniversaire symbolique. Les quelques saisons qui viennent de passer auront été l'occasion de mettre en place une programmation engagée, dialoguant avec les aspects les plus contemporains de la photographie tant documentaire que plasticienne, et en prise avec les enjeux de la société actuelle. Entre soutien à la jeune création et coopérations internationales, nous souhaitons cette année encore offrir un espace de rencontre et de dialogue pour la photographie contemporaine, au travers des expositions présentées dans nos locaux et hors-les-murs, mais aussi par l'intermédiaire des cours, des stages et des ateliers pour amateurs et professionnels, jeune public et adultes qui, à Strasbourg ou en région, sont autant de rendez-vous auxquels nous vous convions.

## L'ÉQUIPE

- Président** = Christophe Thiebaut
- Directrice** = Emeline Dufrennoy
- Chargée de coordination et de relations internationales** = Stibé Schroeder
- Chargé des publics** = Nicolas Bender
- Chargée de communication et de relations presse** = Gabrielle Awad
- Chargée d'accueil** = Solène Bouffard

Nous remercions les Mécènes de l'association qui contribuent à la réalisation de la saison 14 / 15

- Crédit Agricole Alsace Vosges**  
Banque et assurance
- Gestion & Stratégie**  
Société d'expertise comptable
- Rey Lucquet et associés**  
Atelier d'architecture
- Antonelli & Herry Architectes**  
Agence d'architecture

## LA CHAMBRE

4 place d'Austerlitz  
F - 67000 Strasbourg  
Tél : +33 (0)3 88 36 65 38  
info@la-chambre.org / www.la-chambre.org

**Horaires d'ouverture durant les périodes d'exposition**  
mercredi / dimanche : 14h → 19h  
ou sur rdv au 03 88 36 65 38

Photo de couverture © Colin Delfosse / Kiva / Democratic Republic of Congo / 2011-2013 / Photo recadrée

### LA CHAMBRE EST SUBVENTIONNÉE PAR



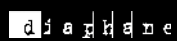
### AUORE VALADE / ARCHIFOTO 14



### COLIN DELFOSSE / THOMAS VANDEN DRIESSCHE



### DARCHINGER



### ENVISAGE MOI



### BUONE PROSPETTIVE



### XIV / XVIII



### LA CHAMBRE EST SOUTENUE PAR



### LA CHAMBRE EST MEMBRE DE



Conception graphique © VOTREBIZ & ASSOCIÉS

12.09 > 12.10.14

AURORE

VALADE



## INTÉRIEURS, 2004 / 2014

Les Intérieurs que photographie Aurore Valade sont prétextes à des récits : elle interroge des anonymes sur leur vie personnelle et construit avec eux des scénarios les conduisant à (re)jouer des scènes inspirées de leur quotidien. Elle crée des photographies où prédomine l'inventaire, où les histoires se développent par accumulations empruntant des références aussi bien au cinéma qu'à la peinture. Ses modèles font partie de cet inventaire descriptif, autant que les objets, les images dans l'image, les textes qui, souvent, apparaissent sur des accessoires, des titres de journaux. Il s'agit de conter une identité en creux où les personnages se dévoilent et se confondent à travers leur environnement. Dans ses images scénarisées prolifèrent les signes supposés, réels ou ajoutés, d'un territoire intime et social.

Aurore Valade présente dans le cadre de cette exposition des séries réalisées au cours de ces dix dernières années en France, en Italie et plus récemment au Mexique.

"La mission que se fixe Aurore Valade, est de photographier ses proches, ou plus généralement, des sujets contactés après des annonces passées dans les journaux, un peu comme l'avait fait Sophie Calle pour certaines de ses séries. Une fois face à face, Aurore Valade confronte ses sujets à son projet photographique : ce n'est pas tant leur portrait qui les intéresse, que de les laisser exposer une part de leur vie intime à travers leurs intérieurs, leurs lieux de vie, ou, telle une réalisatrice de films, les conduire à (re)jouer des scènes de leur quotidien, réelles ou fantasmées. Elle y pose une condition : chaque intérieur, ou chaque scène doit comporter des éléments significatifs qui ramènent à un contexte précis, à une histoire personnelle, véritables témoignages de l'époque." *Gilles Mora*

DE

*Aurore Valades Innenräume bilden Anlass für Erzählungen: die Fotografin befragt Unbekannte über ihr Privatleben und entwirft mit ihnen gemeinsam Szenarien, in denen sie ihren Alltag (wieder) in Szene setzen.*

---

**Aurore Valade est née en 1981, elle vit à Arles. Formée à l'École des Beaux Arts de Bordeaux et à l'École Nationale Supérieure de la photographie d'Arles, elle est lauréate en 2008 du prix de la Fondation HSBC pour la photographie, du prix de la Bourse du talent en 2005, de la Quinzaine photographique nantaise et du prix de la ville de Collioure en 2006. Aurore Valade est représentée par les galeries Gagliardi Art System à Turin (Italie) et Stieglitz19 à Anvers (Belgique). Ses images sont distribuées par Picturetank (Paris).**

---

**VERNISSAGE  
VENDREDI 12.09.14 = 18H**

**DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
DES JOURNÉES DE L'ARCHITECTURE**



CHOCOLAT



© Aurore Valade / Como e intérieures magazine, 2014 / Photo recadrée

Lajornada

La Suelta  
de la fiesta

17.10 > 30.11.14

# ARCHIFOTO | 14

## INTERNATIONAL AWARDS OF ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY

Les associations La Chambre et La Maison européenne de l'architecture – Rhin supérieur lançaient en 2010 la première édition d'Archifoto, international awards of architectural photography, ayant pour ambition de devenir le prix de référence récompensant les photographes dont le regard aide à la compréhension de l'architecture, du paysage urbain, du monde... Créative et documentaire, la sélection Archifoto est appelée à devenir la base d'un corpus original sur la complexité et l'ampleur de l'architecture de notre temps, vue par ceux qui l'habitent.

Après une première édition en 2010 autour du thème "L'architecture, c'est durable !", rassemblant les travaux de 21 auteurs, la deuxième édition a su rassembler 25 auteurs internationaux autour du thème "Architecture sans frontière". Forts du succès des deux premières éditions, La Chambre et La Maison européenne de l'architecture – Rhin supérieur, organisent pour la troisième édition ce concours international. La Chambre accueille ainsi l'exposition des lauréats 2014 autour du thème "Les couleurs de l'architecture", en écho au festival des Journées de l'architecture.

---

### VERNISSAGE

**VENDREDI 17.10.14 = 18H**

UNE COPRODUCTION  
LA CHAMBRE, MEA RHIN SUPÉRIEUR

DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
DES JOURNÉES DE L'ARCHITECTURE

DE

*Archifoto begreift sich als Referenzpreis für Fotografen, deren Sichtweise zum Verstehen der Architektur, der städtischen Landschaft, der Umwelt usw. beitragen soll.*



© Colin Delfosse / Congolese wrestlers / Democratic Republic of Congo / 2011-2013 / Photo recadrée



© Frank Kunert / Menu à deux / 2009 / Photo recadrée

05.12 > 21.12.14 | 07.01 > 01.02.15

# COLIN DELFOSSÉ



## DANCING ASHES

Membre fondateur du collectif Out of Focus, ce journaliste de formation n'en est pas à son premier projet en République démocratique du Congo. En 2007, il produit un premier travail sur les Gécamines dans le Katanga, racontant l'exploitation artisanale de cuivre et de cobalt, dans une région où les travailleurs paient souvent au prix fort la richesse de leur sol. Un an plus tard, il entame "Les sorciers du ring", une série consacrée aux catcheurs de Kinshasa et leurs déguisements spectaculaires. Il s'y rend également pour les élections présidentielles en 2011 et couvre ensuite le pèlerinage des adeptes de l'ECUSE (Eglise Chrétienne de l'Union du Saint-Esprit) dont il livre des images pour le moins intrigantes. Depuis 2012, il entreprend de suivre différents groupes rebelles du Nord Kivu et de dresser le portrait actuel de cette province de l'Est du Congo, tristement connue pour être le terrain de conflits incessants depuis près de vingt ans. Déchirée par des guerres intestines entre les Forces armées de la république démocratique du Congo (FARDC), des rebelles de l'armée ralliés sous le nom de M23 (ou mouvement du 23 mars, constitué en 2012) et des milices d'auto-défense locales, la région cristallise en outre des tensions entre la RDC, le Rwanda et l'Ouganda, plongeant ses populations dans un drame presque quotidien.

Après d'une population vivant dans des conditions extrêmement précaires, soumis à l'instabilité politique et militaire et en proie aux pillages récurrents, Colin Delfosse signe ici une œuvre qui témoigne d'une véritable maturité photographique.

DE

*Als Gründungsmitglied des Kollektivs Out of Focus führt der Fotograf Colin Delfosse seit 2007 eine engagierte Arbeit in der Demokratischen Republik Kongo. Er präsentiert hier Auszüge von mehreren Serien und bietet Einblicke in ein Werk, das von wahrer fotografischer Reife zeugt.*

---

**Auteur d'un travail déjà abondant qui l'a conduit au Vietnam, en Iraq, au Kazakhstan ou au Rwanda, plusieurs de ses photographies ont été exposées notamment dans le cadre de Paris Photo, de différents festivals comme celui de Hanovre, le Festival Circulation(s), le festival photographique d'Athènes ainsi qu'au Musée de la Photographie de Charleroi. Il est également lauréat de plusieurs prix, parmi lesquels le POYI (Picture of the Year), le PDN Annual Award et le Sony World Photography Awards.**

---

**VERNISSAGE  
À LA CHAMBRE  
VENDREDI 05.12.14 = 18H**

**+ EXPO HORS-LES-MURS  
SOFITEL STRASBOURG  
GRANDE ILE  
4 PLACE SAINT-PIERRE  
LE JEUNE / STRASBOURG  
24.11.14 > 01.02.15**

**DANS LE CADRE DE LA PRÉSIDENTIE  
DE LA BELGIQUE DU COMITÉ  
DES MINISTRES DU CONSEIL  
DE L'EUROPE**

**AVEC LE SOUTIEN  
DE LA VILLE DE STRASBOURG**

**EN PARTENARIAT AVEC LE SOFITEL  
STRASBOURG GRANDE ILE**

13.02 > 05.04.15

# RONAN GUILLOU

## TRUTH OR CONSEQUENCES

Octobre 2012. Dans la préparation de l'itinéraire de son prochain séjour américain, Ronan Guillou repère sur la carte une ville appelée Truth or Consequences (T or C). Explorant les Etats-Unis dans le cadre de ses investigations photographiques depuis de nombreuses années, jamais le nom d'une ville ne l'avait autant intrigué. La ville Truth or Consequences (Vérité ou Conséquences) trouve l'origine de son nom dans un très populaire "quizz show" radiophonique de l'Amérique des fifties. Pour célébrer le dixième anniversaire de l'émission, l'animateur Ralph Edwards proposa à l'époque de réaliser une édition spéciale dans une ville qui accepterait de se rebaptiser du nom de ce programme. Ancien territoire Apache et station thermale posée au bord du Rio Grande, la ville de Hot Springs au Nouveau Mexique emportait le défi et depuis cette date, se nomme Truth or Consequences. Le seul nom de la ville suffisait à la rendre mystérieuse. Saisi par la force métaphorique de l'expression "Truth or Consequences", Ronan décidait que la ville au nom insolite deviendrait l'étape majeure de son voyage. Le photographe livre ici un road trip sensoriel et intimiste, allégorie des errances et des désillusions de l'Amérique contemporaine.

---

**Français né en 1968, Ronan Guillou réside et travaille à Paris. Au début des années 2000, il entreprend ses premières investigations photographiques dans les espaces urbains américains. Les Etats-Unis deviendront peu à peu le sujet majeur de ses travaux. En 2001, cette odyssee en couleurs dans l'Amérique contemporaine donne lieu à la publication d'un premier ouvrage intitulé ANGEL, préfacé par le cinéaste et photographe Wim Wenders. Ronan Guillou est représenté en France par NextLevel Galerie / Paris.**

---

**VERNISSAGE  
VENDREDI 13.02.15 = 18H**

**DE**

*Mit der in New Mexico liegenden Kleinstadt „Truth or Consequences“, die schon durch ihren außergewöhnlichen Namen etwas mysteriös erscheint, bietet uns der Fotograf Ronan Guillou einen sinnlichen und intimistischen Road Trip, eine Allegorie der Verirrungen und Desillusionen des gegenwärtigen Amerikas.*





10.04 > 07.06.15

# FRANK KUNERT

## WUNDERLAND



Loin de ne vouloir n'être qu'une satire photographique, les "mondes miniatures" de Kunert sont des compositions d'idées, des maquettes de décors qu'il met des semaines, parfois des mois à mettre en scène à partir de plaques de plastique, de pâte à modeler et de peinture. C'est avec le plus grand soin que les détails sont travaillés et mis en scène jusqu'à ce que tout soit parfait, plus vrai que nature. Mais même si ces maquettes sophistiquées pourraient se suffire en elles-mêmes, c'est dans la représentation photographique que se manifestent la complexité des mondes mis en scène et l'illusion d'optique que cherche à créer l'auteur.

Tout comme des histoires bien racontées, les "mondes miniatures" de Kunert comportent, dans leur symbiose entre idée, image et légende, plusieurs dimensions. En surface, les images nous confrontent à l'absurdité et à la banalité du quotidien. Les travaux de Kunert oscillent volontairement entre humour, esprit, bizarrerie et grotesque.

Sur un plan plus profond, les mondes de Kunert évoquent notre désir de sécurité et notre peur du vide et de l'éphémère. La mélancolie et la tristesse parcourent ces images.

Frank Kunert va à l'encontre d'une autre perte inhérente à notre société de spectacle et de loisir : la perte de l'imagination et de la fantaisie face à une offre de divertissements sans cesse croissante.

Les "mondes miniatures" de Kunert sont pleins d'humour, bizarres, grotesques, contemplatifs, rêveurs, mais également provocateurs et critiques. C'est au spectateur de choisir s'il les trouve uniquement amusants ou macabres, ou bien s'il veut suivre, voire continuer les histoires que nous raconte Kunert.

---

**Frank Kunert est né en 1963 à Francfort. Depuis les années 90, il se consacre principalement à l'élaboration et à la photographie de ses "mondes miniatures". Il expose régulièrement en Allemagne et à l'international dans le cadre d'expositions monographiques et collectives. Il vient de publier deux ouvrages, "Verkehrte Welt" et "Wunderland", aux éditions Hatje Cantz.**

---

**VERNISSAGE  
VENDREDI 10.04.15 = 18H**

**DE**

*Weit davon entfernt lediglich fotografische Satire sein zu wollen, sind Kunerts "Kleine Welten" materialisierte Gedankengebilde, die er in wochen-, manchmal monatelanger Arbeit inszeniert. Kunerts "Kleine Welten" sind humorvoll, skurril, grotesk, nachdenklich, träumerisch aber auch provokant und kritisch.*

12.06 > 19.07.15

19.08 > 30.08.15

# JOSEF HEINRICH DARCHINGER

## WIRTSCHAFTSWUNDER

Huit ans seulement après la capitulation de l'Allemagne nazie, Josef Heinrich Darchinger entame sa carrière de photographe dans la République fédérale d'Allemagne alors séparée de sa partie orientale. Les grandes villes du pays transformées en champs de ruines après les bombardements de la Seconde Guerre mondiale se relèvent à peine. Pourtant, les images du photographe ne présentent guère de signes de l'effondrement d'une civilisation.

Le plus souvent en couleurs, les photographies de Darchinger montrent un pays en proie à la fièvre de la reconstruction. En reporter-photographe travaillant pour la presse quotidienne ou les magazines, Darchinger livre un témoignage sur le "miracle économique" allemand (Wirtschaftswunder), l'essor d'une société qui redémarre de rien. Lui-même soldat et prisonnier, c'est comme s'il retrouvait ses amis de jeunesse après une longue absence et consignait avec eux les bouleversements de l'époque. Attentif à tous les signes de renouveau, il enregistre le portrait d'un pays pris entre l'abondance et la pénurie, entre le modernisme technologique et la tradition culturelle, malgré tout sous la constante menace de la guerre froide. Darchinger montre les gagnants et les perdants de ce "miracle économique", soumis aux premiers effets de la société de consommation dans leurs foyers, au travail ou pendant leurs loisirs. Son corpus d'images, nouvelle entrée de la photographie vernaculaire dans l'art contemporain à l'instar de celles d'Arnold Odermatt, apparaissent rétrospectivement comme un album en couleur du milieu du siècle dernier ; elles font écho aux "Trente glorieuses", celles de la France d'après-guerre !

DE

*Darchinger zeigt in seiner Bilderreihe das „Wirtschaftswunder“, den Aufschwung einer Gesellschaft aus dem Nichts heraus. Darchinger war selbst Soldat und Gefangener, und mit diesem Werk ist es, als würde er seine Jugendfreunde nach langer Zeit wiederfinden und mit ihnen die Umbrüche dieser Epoche festhalten.*

---

**Né en 1925 à Bonn, Josef Heinrich Darchinger dut partir à la guerre alors qu'il n'était encore qu'un jeune homme. Grièvement blessé, il fut fait prisonnier de guerre par les Français. Ce n'est qu'après la guerre qu'il osa réaliser son rêve et qu'il devint "reporter-photo".**

**Dès le milieu des années 1960, ses photographies paraissent régulièrement dans de grands médias allemands. Photographe pour Der Spiegel et Die Zeit, Darchinger a contribué à modeler l'image des informations nationales des deux magazines. Darchinger est le lauréat de nombreux prix parmi lesquels figure le prestigieux prix Erich Salomon décerné par la Société allemande de photographie. Darchinger est mort l'année dernière à l'âge de 88 ans.**

---

VERNISSAGE

VENDREDI 12.06.15 = 18H

UNE EXPOSITION PRÉSENTÉE EN COLLABORATION AVEC DIAPHANE, PÔLE PHOTOGRAPHIQUE EN PICARDIE  
LA CHAMBRE ET DIAPHANE SONT MEMBRES DU RÉSEAU DIAGONAL





# EXPOSITIONS

# HORS LES MURS

## ENVISAGE MOI

02.09 > 20.09.14

UNIVERSITÉ DE STRASBOURG  
FACULTÉ DE DROIT  
1 PLACE D'ATHÈNES, STRASBOURG

Durant l'année qu'a duré sa résidence de création à l'Université de Strasbourg autour du thème Envisage moi, le photographe Eric Vazzoler s'est attaché à mettre en lumière "l'éphémère de la santé, de la beauté, de la jeunesse et de la joie et ce, afin de tutoyer la part commune de fragilité et d'imperfection à ceux dits valides et à ceux considérés comme porteurs d'un handicap."

Plus de 20 étudiants de l'Université de Strasbourg ont participé à ce projet.

*In „Envisage moi“ („Betrachte mich“) hat sich der Fotograf Eric Vazzoler zum Ziel gesetzt, die Zerbrechlichkeit der Gesundheit, die Vergänglichkeit der Schönheit, der Jugend und der Freude hervorzuheben, um sich dem gemeinsamen Anteil an der Verletzlichkeit und Unvollkommenheit zwischen den sogenannten Gesunden und denen, die als behindert betrachtet werden, zu nähern.*

À L'INITIATIVE DE L'UDS  
ET DU GROUPE EDF EN ALSACE  
(EDF, GROUPE ES)

AVEC LE SOUTIEN DU CRÉDIT AGRICOLE  
ALSACE VOSGES

## BUONE PROSPETTIVE GIOVANE FOTOGRAFIA TEDESCA E FRANCESE

VINCENT CHEVILLON / DELPHINE  
GATINOIS / VIOLA KOROSI  
NADJA BOURNONVILLE / ANNA  
DOMNICK / BIRTE KAUFMANN  
LIOBA KEUCK / ALWIN LAY  
MARIAN LUFT / STEPHANIE  
STEINKOPF / DANIEL STUBENVOLL  
CHRISTINA WERNER

17.09 > 16.10.15

VERNISSAGE  
MARDI 16.09.14 = 18H30  
GALERIE DE L'INSTITUT  
FRANÇAIS - MILAN

"gute aussichten - new german photography 2013/2014" présente des contenus et des esthétiques rarement proposés dans la jeune photographie allemande. Perspectives, créé en 2013 par La Chambre accompagne de jeunes artistes français, en privilégiant également les formes les plus contemporaines de la photographie et présente ici 3 jeunes auteurs issus de ce programme.

*Neun Preisträger des Wettbewerbs „gute aussichten - junge deutsche fotografie 2013/2014“ und drei, im Rahmen des von La Chambre 2013 gegründeten „Perspectives“ ausgewählte französische Fotografen werfen in der gemeinsamen Ausstellung ein Licht auf die Vielfaltigkeit der jungen Fotoszene beider Länder.*

UN PARTENARIAT LA CHAMBRE  
GUTE AUSSICHTEN / GOETHE-INSTITUT  
INSTITUT FRANÇAIS MILANO

## XIV/XVIII

LA PHOTOGRAPHIE  
ET LA GRANDE GUERRE

03.11 > 20.12.14

ACB, SCÈNE NATIONALE  
DE BAR LE DUC  
20 RUE THEURIET, BAR LE DUC

09.02 > 14.03.15

VERNISSAGE  
MARDI 24.02.15 = 19H  
CCAM - SCÈNE NATIONALE DE  
VANDOEUVE-LÈS-NANCY  
RUE DE PARME,  
VANDOEUVE-LÈS-NANCY

1914 : l'Europe se déchire dans un conflit mondial sans précédent. On assiste alors pour la première fois à l'utilisation massive de la photographie dans un but tant stratégique qu'informatif ou privé, participant ainsi à la construction visuelle de l'histoire du conflit. Se basant sur des fonds d'images patrimoniales d'Alsace et de Moselle, cette exposition tente de revenir sur ce lien complexe et d'éclairer une situation non moins délicate, celle d'un territoire écartelé entre deux nations, où les enjeux politiques croisent la réalité des vies et des morts des deux côtés de la ligne de front.

*1914: Europa verwickelt sich in einen bis dahin unvergleichlich grauenhaften Konflikt. Zum ersten Mal wurde die Fotografie massiv eingesetzt, zu strategischen sowie informativen oder privaten Zwecken.*

UNE COPRODUCTION LA CHAMBRE  
CCAM - SCÈNE NATIONALE  
DE VANDOEUVE-LÈS-NANCY

## THOMAS VANDEN DRIESSCHE

HOW TO BE A PHOTOGRAPHER  
IN 4 LESSONS

09.01 > 03.02.15

SÉRIES GRAPHIQUES  
5 RUE DE LA DOUANE -  
STRASBOURG

Début 2012, une vieille machine photomaton argentique est installée à Bruxelles dans un lieu culturel situé à proximité du domicile de Thomas Vanden Driessche, photographe documentaire belge membre du collectif Out Of Focus.

Dans la lignée d'un Topor, il décide alors d'utiliser ce medium et ses contraintes pour raconter, par l'intermédiaire de ces bandes de 4 images, des histoires sur le petit monde de la photographie qu'il côtoie depuis quelques années.

Ces "How to be a photographer in 4 lessons" réalisés sur une base hebdomadaire et diffusés au plus grand nombre via Internet finissent par prendre la forme d'un véritable petit guide de la photographie contemporaine.

Muni de sa vieille machine à écrire Valentine, Thomas dispense ses leçons avec un humour très personnel et une douce ironie soulignant les stéréotypes et les dérives de certains courants de la photographie contemporaine. L'auteur qui embrasse à titre personnel de nombreuses influences des grands courants de la photographie documentaire dans ses travaux ne s'épargne pas dans ses mises en scène et interroge d'une certaine manière sa propre démarche.

*Mit einem alten Fotoautomaten und seiner Schreibmaschine erzählt uns der Fotograf Thomas Vanden Driessche die kleine Welt der Fotografie mit einem sehr persönlichen Humor sowie zarter Ironie, und schont sich selbst nicht in seinen Inszenierungen, die in gewisser Weise seine eigene Vorgehensweise hinterfragen.*

---

**Thomas Vanden Driessche est né à Louvain en 1979, il vit et travaille à Bruxelles. Photographe freelance membre du collectif Out of Focus et distribué par l'agence Picturetank, ses photographies ont, entre autres, été exposées ces dernières années au Sète, au festival Circulations à Paris, à la Biennale Internationale de Photographies et des Arts Visuels de Liège, au FORMAT 13 Festival à Derby ou encore au FOTO 8 Summer Show à Londres. Thomas Vanden Driessche a été membre du Jury du Visa d'Or et des Boutographies de Montpellier.**

---

**VERNISSAGE + SIGNATURE  
VENDREDI 09.01.15 = 18H**

**SAMEDI 10.01.14 = 15H**  
Atelier Découverte ludique de la photographie avec Nicolas Bender, responsable des publics de La Chambre

UN PARTENARIAT LA CHAMBRE  
LIBRAIRIE SÉRIE GRAPHIQUE  
DANS LE CADRE DE LA PRÉSIDENTENCE  
DE LA BELGIQUE DU COMITÉ  
DES MINISTRES DU CONSEIL  
DE L'EUROPE  
AVEC LE SOUTIEN  
DE LA VILLE DE STRASBOURG



LA CHAMBRE  
MÉDIATION  
& FORMATION  
SAISON  
2014 | 2015



La Chambre, espace d'exposition et de formation à l'image situé au centre de Strasbourg, propose ateliers, cours et stages autour de l'image et du médium photographique. Ces interventions, dédiées à différents types de publics, se veulent originales, multiples, interactives et ludiques. Tous les champs photographiques y sont abordés : technique, théorie, pratique, histoire, culture de l'image... Par le biais de connaissances variées les participants acquièrent ainsi une solide culture photographique.

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**  
+33 (0)3 88 36 65 38  
[pedago@la-chambre.org](mailto:pedago@la-chambre.org)

**LA CHAMBRE**  
4 PLACE D'AUSTERLITZ  
F - 67000 STRASBOURG

## JEUNE PUBLIC

### LES ATELIERS DU REGARD

#### VISITE GUIDÉE + ATELIER

2h / 7 ans et +  
À PARTIR DE 5 PERSONNES :  
30 EUROS

#### VISITE GUIDÉE SIMPLE

45 minutes / adultes et enfants  
À PARTIR DE 5 PERSONNES :  
15 EUROS

Chaque exposition à La Chambre s'accompagne d'un atelier pédagogique à destination des enfants, scolaires ou issus de centres socio-culturels. Précédés d'une visite guidée d'une durée d'environ 30 minutes, les ateliers du regard se proposent d'aborder les thématiques de l'exposition de manière ludique et créative en privilégiant l'expérimentation et l'autonomie. Un dossier pédagogique de l'exposition sera fourni à l'occasion de chaque atelier.

### LA BOITE À IMAGES

MALLETTE PÉDAGOGIQUE À DESTINATION DES SCOLAIRES

3h, 6h ou 9h Au sein de la structure ou dans les locaux de La Chambre  
MAX. 25 PARTICIPANTS

La Chambre propose aux enseignants du primaire et du secondaire désireux de traiter la question de l'image un cycle d'ateliers autour de cette thématique. Autour de sujets définis avec l'enseignant, les élèves apprendront à déconstruire et construire l'image, à analyser en groupe ses codes pour les réutiliser de manière créative en utilisant différentes techniques photographiques. Par l'utilisation de logiciels de retouche photo, ils pourront également développer leur esprit critique et saisir les clés de compréhension relatives à la manipulation que peuvent subir les images qui les entourent au quotidien.

## À LA CHAMBRE, LE MERCREDI ET LE SAMEDI, C'EST PHOTOGRAPHIE !

### LE MERCREDI, C'EST PHOTOGRAPHIE !

Atelier 8-12 ans  
MERCREDI : 14H > 17H  
24.09.14 > 24.06.15 (hors vacances scolaires)

### LE SAMEDI, C'EST PHOTOGRAPHIE !

Atelier 13-17 ans  
SAMEDI : 14H > 17H  
27.09.14 > 27.06.15 (hors vacances scolaires)

### EXPOSITION DE FIN D'ANNÉE

13.06 > 28.06.15  
VERNISSAGE COMME LES GRANDS :  
VENDREDI 12.06.15 > 18H

TARIF PAR TRIMESTRE : 120 EUROS  
goûter fourni  
max. 10 enfants

Chaque mercredi, les enfants viennent participer aux ateliers hebdomadaires en lien avec la photographie et le monde de l'image. Ces animations font la part belle aux activités ludiques et manuelles. Ensemble, ils découvrent les différentes techniques photographiques, les logiciels libres de retouche photo et s'amuse à tester des

pratiques artistiques variées. Le samedi, place aux adolescents et à l'expérimentation : prises de vue, retouches d'images, ateliers manuels pour exercer leur talent en devenant.

## MONTER UN PROJET SPÉCIFIQUE

La Chambre invite tout enseignant, animateur ou autre personne travaillant avec un public jeune ou spécifique et souhaitant monter un projet autour de l'image et la photographie de nous contacter. Si vous souhaitez utiliser ce médium pour traiter certaines problématiques, ou tout simplement travailler avec votre public autour de l'image, La Chambre est ouverte à tout partenariat et se propose d'accompagner vos projets (réflexion autour d'ateliers, matériel, recherche de financements, etc.).

## L'ATELIER DES VACANCES

### STAGE 12 > 15 ANS

TOUS LES JOURS : 14H > 17H  
MAX. 10 ENFANTS  
PRIX : 80 EUROS / goûter compris

Vacances de la Toussaint :  
22 > 24.10.14  
Vacances d'hiver : 25 > 27.02.15  
Vacances de pâques : 27 > 29.04.15  
Vacances d'été : 15 > 17.07.15

Durant les vacances, La Chambre organise un mini-stage à destination des ados de 12 à 15 ans dédié au monde de l'image et de la photographie. Au menu de ces vacances : prises de vue, jeux d'observation, tirage photo argentique, découverte de l'histoire de la photographie, retouches d'images et autres activités riches et variées qui permettront aux enfants d'analyser, de créer et de manipuler l'image à volonté !

## FORMATIONS ADULTES

**OUVERTURE DES INSCRIPTIONS : LUNDI 15.09.14 > 18H**

## LES COURS DU SOIR

Les cours du soir de La Chambre consistent en un cycle de formation en photographie proposant toutes les bases pour les débutants et également l'approfondissement nécessaire pour les amateurs plus avertis. Les participants aux cours de La Chambre, en tant qu'acteurs à part entière de l'association, bénéficient également de propositions dédiées à nos membres : rencontres avec les artistes de la saison, fête des membres, réductions sur les activités et stages de La Chambre... L'année des cours du soir est également rythmée par 2 temps forts de la saison : une rencontre collective de tous les participants où chacun pourra partager ses coups de coeur et "Restitution", l'exposition de fin d'année qui regroupe les différents travaux personnels qui ont vu le jour à l'issue de cette année d'expérimentation.

### APÉRO PHOTO

JEUDI 20.11.14 > 18H

Ramenez vos travaux, ceux de vos photographes fétiches, vos livres et vos appareils préférés...

### RESTITUTION

19.06 > 28.06.15

VERNISSAGE : VENDREDI 19.06.15 > 18H  
Exposition de fin d'année

## COURS NIVEAU 1

MARDI : 18H30 - 21H30 / 1 SEMAINE SUR 2

### NIVEAU DÉBUTANT

07.10.14 > 09.06.15

### NIVEAU INTERMÉDIAIRE

14.10.14 > 16.06.15

### ATELIERS PRATIQUES DU SAMEDI

2 journées d'initiation au labo et au traitement d'image  
2 sorties prise de vue

TARIF PAR TRIMESTRE : 260 EUROS

Ce cours abordera les points techniques essentiels en rapport avec l'appareil et ses différents composants, les médiums photographiques (argentiques noir et blanc ou couleur, numérique), le traitement de l'image argentique (labo) et numérique (format RAW, logiciels de traitements RAW), les techniques de prises de vue, tout en abordant l'histoire de la photographie et analyse de l'image. Le but de ce cours est d'amener le participant vers une pratique photographique réfléchie, personnelle, techniquement au point, de lui permettre de développer son sens critique et son analyse de l'image. Ainsi, à l'issue de chaque séance de cours une demi-heure pourra être consacrée à l'échange autour des travaux de chacun. 2 niveaux – débutants et intermédiaires – sont proposés à l'inscription. Chacun pourra ainsi définir le cours qui lui correspond le mieux.

### COURS ANIMÉ PAR MARION PEDENON

Photographe diplômée de l'École Supérieure des Arts Décoratifs, Marion Pedenon vit et travaille à Strasbourg, partageant son activité entre projets personnels, commandes pour la presse et enseignement.

## COURS NIVEAU 2

MERCREDI : 18H30 - 21H30

1 SEMAINE SUR 2 / 15.10.14 > 10.06.15

### ATELIERS PRATIQUES DU SAMEDI

1 journée traitement de l'image  
2 sorties prise de vue

TARIF PAR TRIMESTRE : 260 EUROS

Ce second niveau est conçu comme la suite du niveau 1. Poursuite du programme en histoire de la photo, précision et approfondissement des connaissances techniques, accompagnement de chacun dans l'élaboration d'un projet personnel... Comment trouver son écriture, son style, son sujet ? Les participants travailleront sur l'élaboration d'un langage photographique adapté au sujet ou à la thématique choisie, et apprendront à préciser leur style.

### COURS ANIMÉ PAR NINA FERRER

Photographe diplômée de l'École Supérieure d'Art de Lorraine et de l'École Supérieure des Arts Décoratifs, Nina Ferrer écrit régulièrement pour des ouvrages spécialisés. Elle est également éditrice et co-fondatrice de la maison d'édition de livres d'artistes Pétrole Editions.

## COURS NIVEAU 3

1 SAMEDI PAR MOIS : 14H > 18H / 11.10.14 > 13.06.15

### ATELIERS PRATIQUES DU SAMEDI

2 sorties prise de vue sur une journée  
Visites d'expositions ou festival

TARIF PAR TRIMESTRE : 245 EUROS

Ce cours s'entend comme un prolongement des cours des années précédentes. Il est accessible aux personnes sortant de niveau 02, de prépa, ou de niveau 03. Ces rencontres mensuelles sont pensées comme un accompagnement personnalisé et régulier de chaque projet proposé par les participants. En début d'année, chaque participant définit avec l'aide de l'enseignante son objectif de l'année : mettre en place et finaliser un projet, faire une exposition, trouver son identité visuelle, acquérir un savoir-faire et de l'expérience dans un certain genre photographique... Cette "masterclass" demande un investissement concret, pratique et régulier de la part des inscrits d'une séance à l'autre avec un apport de connaissance adapté à chaque projet proposé.

### COURS ANIMÉ PAR ALIX HAEFNER

Photographe professionnelle, enseignante à l'École d'Art de Nancy, elle anime régulièrement masterclass et conférences.

## COURS PRÉPA

LUNDI : 19H > 21H / 13.10.14 > 01.06.15

### SÉANCES DE RENCONTRE, DISCUSSION

### AUTOUR DES TRAVAUX DE CHACUN

24.11.14 / 19.01.15 / 09.03.15 / 13.04.15 / 01.06.15

### ATELIERS PRATIQUES DU SAMEDI

2 journées labo et traitement d'image  
2 sorties prise de vue

TARIF PAR TRIMESTRE : 260 EUROS

Ce cours prépa a pour but de partir d'une expérience personnelle et individuelle de la photographie pour amener à une connaissance globale du médium. Programme de formation condensé et complet, il est destiné aux personnes souhaitant préparer des concours d'écoles de photo ou aux photographes cherchant une solide base en photographie. Ce cursus propose un programme éclectique et varié, abordant une multitude de champs photographiques : pratique, technique, physique, optique, chimie, traitement de l'image (argentique et numérique), esthétique, histoire de la photo, histoire de l'art, analyse d'image, aide à l'élaboration d'un projet personnel, accompagnement dans la recherche de son identité photographique. La pratique de chacun sera ainsi mise au centre des discussions en vue d'élaborer un style et un regard personnel abouti. Cette formation demande un réel investissement de la part du participant, une bonne motivation et un travail régulier entre les cours.

### COURS ENCADRÉ PAR CAMILLE BONNEFOI

Camille Bonnefoi est photographe auteur et enseignante à l'École des Arts Décoratifs de Strasbourg. Elle est également à l'initiative de l'association Simago, association pour la photographie argentique et laboratoire de tirages.

En tant que prestataire de formation agréé, nos cours et stages peuvent être pris en charge dans le cadre du DIF, du CIF, ou de l'AIF.  
+ d'infos : +33 (0)3 88 36 65 38 / [pedago@la-chambre.org](mailto:pedago@la-chambre.org)



© M-F Liddell

## STAGES D'INITIATION

### PRISE EN MAIN DE L'APPAREIL

JEUDI : 18H30 > 22H30  
27.11.14 / 22.01.15 / 12.03.15 / 21.05.15  
STAGE DE 4H : 75 EUROS  
ANIMÉ PAR MARION PEDENON

Cette session de 4h, destinée aux photographes débutants, amènera chacun à mieux comprendre son appareil numérique et ses différents réglages. Nous aborderons les notions d'ouverture, de vitesse, de sensibilité (ISO) en photographie ainsi que la balance des blancs et le choix de la température. Le but sera de découvrir son matériel photographique et de comprendre ses fonctionnalités afin de construire des images.

### PRISE EN MAIN DE L'APPAREIL PERFECTIONNEMENT

JEUDI : 18H30 > 22H30  
05.02.15 / 16.02.15  
STAGE DE 4H : 75 EUROS  
ANIMÉ PAR MARION PEDENON

Cette session se veut la continuité du stage précédent. Elle permettra de mieux approfondir les notions de cadrages, de compositions d'une image, de perspectives, essentielles en photographie.

### DÉCOUVRIR LIGHTROOM

JEUDI : 18H30 > 22H30  
19.02.15 / 20.03.15  
STAGE DE 4H : 75 EUROS  
ANIMÉ PAR EMILIE VIALET

Outil indispensable pour tout photographe, ce logiciel complet a été conçu pour la gestion de volumes importants d'images destinées à l'impression ou au support web. Cette initiation vous permettra de réaliser votre photothèque, de gérer vos sélections d'images, de développer vos fichiers numériques mais également d'améliorer rapidement vos photographies. L'initiation a pour objectif de vous familiariser à la gestion complète de la chaîne graphique tout en évitant les interfaces plus complexes.

### INITIATION À PHOTOSHOP

JEUDI : 18H30 > 22H30  
13.11.14 / 29.01.15 / 19.03.15 / 28.05.15  
STAGE DE 4H : 85 EUROS  
ANIMÉ PAR EMILIE VIALET

L'objectif de cette initiation est d'apprendre, en se familiarisant avec les principaux outils proposés par Photoshop, à retoucher simplement et rapidement des photographies.

Les participants pourront acquérir les connaissances suffisantes pour une autonomie créative répondant aux attentes des photographes. Cette initiation, dédiée aux débutants, s'accompagne d'exercices pratiques sur Photoshop.

### FORMATION APPROFONDIE

TARIF SUR DEMANDE

Des stages spécifiques, individuels ou pour groupes, peuvent être mis en place à la carte.



© La Chambre